

## Veozah

البحرين \* دليل الوصول

## كيف يمكن الوصول إلى Veozah من مملكة البحرين — مسار الاستيراد باسم المريض، 2026

بقلم فريق Reserve Meds السريري والتنظيمي \* آخر مراجعة ٢٠٢٦-٠٤-٢٩ بواسطة المراجع العربي الذكي

**ملاحظة: مراجعة من المراجع العربي الذكي لدى (Reserve Meds (AI Arabic Native Reviewer. النسخة الإنجليزية تبقى المرجع الرسمي.**

**ملاحظة: مراجعة من المراجع العربي الذكي لدى (Reserve Meds (AI Arabic Native Reviewer. النسخة الإنجليزية تبقى المرجع الرسمي.**

قد تتلقى امرأة إماراتية تعاني من أعراض حركية وعائية متوسطة إلى شديدة (هبات حرارة، تعرق ليلي) مرتبطة بانقطاع الطمث وصفةً طبية بـ Veozah (فيزولينانت — fezolinetant) من طبيبة أمراض النساء، أو طبيب الغدد الصماء، أو طبيب الرعاية الأولية المعالج عندما لا يكون العلاج الهرموني مناسباً أو مفضلاً. Veozah معتمد من إدارة الغذاء والدواء الأمريكية (FDA) في الولايات المتحدة كأول مضاد لمستقبل النيوروكينين-3 (NK3R) غير هرموني لهذا الاستطباب. لأن Veozah ليس مخزناً بشكل اعتيادي بعد في صيدليات مملكة البحرين، قد يكون طبيبك بصدد تنسيق مسار الاستيراد باسم المريض نيابةً عنك.

يشرح هذا الدليل المسار القانوني، والوثائق التي يحتاج طبيبك إلى تقديمها، والتوقيت ونطاقات التكلفة النموذجية، ودور Reserve Meds في هذه العملية.

### الوضع السريري

Veozah مضاد فموي انتقائي لمستقبل NK3R مرة يومياً يعدّل مسار خلايا KNDy (kisspeptin/neurokinin- B/dynorphin) في الوطاء المرتبط بهبات الحرارة بعد تراجع الإستروجين. الشركة المُصنّعة هي Astellas Pharma. الجرعة 45 ملغ فموياً مرة يومياً. ترتكز الأهلية على تشخيص سريري لأعراض حركية وعائية متوسطة إلى شديدة في انقطاع الطمث حيث يكون العلاج الهرموني مضاد استطباب، أو غير محتمل، أو يرفضه المريض. يتطلب التوسيم اختبار وظائف الكبد الأساسية، مع رصد دوري لوظائف الكبد شهرياً للأشهر الثلاثة الأولى ثم وفقاً لما يُشار إليه سريرياً. يؤكد طبيبك الاستطباب، ويستبعد المرضى الذين لديهم أمراض كبد معروفة أو ارتفاع في الترانساميناز، ويراجع الأدوية المصاحبة بحثاً عن تفاعلات مرتبطة بـ CYP1A2 وفق توسيم FDA.

### هل Veozah قابل للاستيراد قانونياً إلى مملكة البحرين؟

نعم — عبر إطار وزارة الصحة ووقاية المجتمع (NHRA) للاستيراد باسم المريض، مع تنسيق موازٍ عبر دائرة الصحة في أبوظبي أو هيئة الصحة بدبي حيث يكون الطبيب المعالج مرخصاً.

يرتكز الإطار على أربع ركائز: (أ) الدواء معتمد من هيئة مرجعية معترف بها (FDA يلبي ذلك)، (ب) لا يوجد بديل مسجّل محلياً مكافئ سريريّاً ومناسب للمريض، (ج) يتحمّل الطبيب المعالج المسؤولية السريرية، (د) يوثق الطرف المستورد تسلسل الحيازة. للنساء اللاتي يعانين من أعراض حركية وعائية ولا يستطعن أو يفضلن عدم استخدام العلاج الهرموني، المبرر السريري لعامل غير هرموني أول من نوعه واضح الصياغة.

## كيفية عمل المسار، خطوة بخطوة

1. **استشارة الطبيب المعالج.** تأكيد الأعراض الحركية الوعائية المتوسطة إلى الشديدة، ومراجعة ملاءمة العلاج الهرموني وتفضيل المريض، واختبار وظائف الكبد الأساسية، ومبرر سريري مكتوب.
2. **تحديد مركز العلاج.** قبول الحالة من خدمة أمراض نساء، أو عدد صماء، أو طب باطني إماراتية تستطيع ترتيب رصد شهري لوظائف الكبد للأشهر الثلاثة الأولى.
3. **طلب NHRA للاستيراد باسم المريض.** يقدم طبيبك أو صيدلية الاستيراد في المستشفى الطلب مع الوصفة، والمبرر السريري، وتأكيد وظائف الكبد الأساسية، وخطة سلسلة الحيازة.
4. **التوريد من الجانب الأمريكي.** تقوم Reserve Meds بالتنسيق مع شريكنا الموزع التخصصي المرخص في الولايات المتحدة لتأمين المنتج من قناة التوزيع المعتمدة لدى الشركة المصنعة وفق DSCSA.
5. **الشحن المستقر.** Veozah قرص فموي بمتطلبات تخزين قياسية ويُشحن مع توثيق سلسلة الحيازة من البداية إلى النهاية.
6. **الوصول والبدء.** يبدأ طبيبك العلاج بـ 45 ملغ مرة يومياً ويرتّب الجدول الشهري لوظائف الكبد. تنسق Reserve Meds إعادة الإمداد قبل نفاد العبوة.

## ما الذي يحتاج طبيبك إلى تقديمه

سيحتاج طبيبك عادةً إلى تقديم: - خطاب مبرر سريري يؤكد الأعراض الحركية الوعائية المتوسطة إلى الشديدة في انقطاع الطمث، وسبب عدم استخدام العلاج الهرموني، وحالة وظائف الكبد الأساسية، وأن Veozah هو العلاج المُشار إليه - إثبات الترخيص الطبي في مملكة البحرين (NHRA، أو DoH أبوظبي، أو DHA) - وصفة حالية تسمى المنتج وجرعة 45 ملغ مرة يومياً والجدول المخطط - معرف المريض (يُفضل عادةً مرجع مجلّ الهوية) - وتيرة الرصد المخططة (وظائف الكبد الأساسية إضافة إلى وظائف الكبد الشهرية لثلاثة أشهر، ثم وفقاً لما يُشار إليه) تقدم Reserve Meds حزمة وثائق للطبيب تجمع القوالب التي يتوقع مراجعو NHRA رؤيتها للعلاجات الفموية الأولى من نوعها تحت الاستيراد باسم المريض.

## التكاليف والتوقيت

يقع السعر النقدي الأمريكي المرجعي لـ Veozah لإمداد 30 يوماً ضمن نطاق إرشادي لعام 2026 يتراوح تقريباً بين 600 و700 دولار أمريكي. تُضاف اللوجستيات، ومعالجة وثائق NHRA، والتنسيق المركزي بشكل تدريجي؛ تُصدر Reserve Meds عرض سعر شامل شفافاً في بداية الاستقبال، مع رقم مرجعي للدواء فقط منفصل عن رسوم الخدمة. التوقيت الاسترشادي — وليس ضماناً — لوصول الشحنة الأولى بعد فتح استقبال الدفعة هو تقريباً 7-14 يوماً من لحظة تقديم طلب NHRA كامل. تكون دورات إعادة الإمداد اللاحقة أسرع عموماً بمجرد ترسيخ المسار. Reserve Meds في مرحلة ما بسعة محدودة. توفر التنفيذ محدود بدفعتنا الأولى، وجميع الجداول الزمنية المنشورة على هذا الموقع استرشادية. إذا كان وضعك السريري حساساً للوقت، أشر إلى ذلك عند الانضمام إلى بدء الحالة وسنقوم بالفرز وفقاً لذلك.

ملاحظة بمراعاة ثقافية: تُعالج رعاية انقطاع الطمث في منطقة الخليج بشكل متزايد عبر عيادات أمراض النساء وصحة المرأة في أبوظبي ودبي. ينسّق فريق المنسّق المرّكز إعادة الإمداد وجدولة وظائف الكبد بالإنجليزية أو العربية كما تفضّلين، ويتعامل مع المراسلات بحذر.

## دور Reserve Meds

Reserve Meds منسّق رعاية مرّكز ومقرّه الولايات المتحدة للأدوية التخصصية العابرة للحدود. لـ Veozah تحديداً، نقدّم: - **التوريد.** عبر شريكنا الموزّع التخصصي المرخّص في الولايات المتحدة، العامل وفق DSCSA لتسلسل الحيازة. - **التوثيق.** حزمة وثائق تنظيمية لطبيبك ولمراجعة NHRA، بما يشمل قوالب تأكيد وظائف الكبد الأساسية. - **اللوجستيات.** تنسيق الشحن وسلسلة الحيازة. - **منسّق حالة مرّكز.** نقطة اتصال مسماة خلال العملية. **ما لا نفعله:** لسنا الواصف، ولا نمارس الطب، ولسنا صيدلية الصرف. تبقى جميع القرارات السريرية مع طبيبك المعالج. نعمل بنظام بدء الحالة خلال مرحلة ما بسعة محدودة.

## الأسئلة الشائعة

هل هذا قانوني في مملكة البحرين؟

نعم، عند تنفيذه عبر إطار NHRA للاستيراد باسم المريض مع التوثيق المناسب. راجع صفحة الثقة والامتثال.

هل Veozah هرمون؟

لا. Veozah مضاد NK3R غير هرموني يعمل على مسار وظيفي معني بهبات الحرارة. لا يحتوي على إستروجين أو بروجسترون.

لماذا اختبارات الكبد الشهرية؟

يعكس التوسيم ارتفاعات في الترانساميناز رُصدت في البرنامج السريري. الجدول الشهري لوظائف الكبد للأشهر الثلاثة الأولى متطلب للرصد الأمني، وليس اقتراحاً. يدير طبيبك الوتيرة وأي قرارات لإيقاف الجرعة.

ماذا عن تفاعلات الأدوية؟

يُستقلب Veozah عبر CYP1A2، ومثبطات CYP1A2 القوية أو المتوسطة مضادة استقلاب أو تتطلب الحذر. يراجع طبيبك قائمة أدويةك الكاملة قبل الوصف.

هل سيغطي التأمين الخاص هذه الخدمة؟

الدفع النقدي هو الموقف الافتراضي. قد تُسدّد بعض شركات التأمين الخاصة في مملكة البحرين استيراد علاجات انقطاع الطمث غير الهرمونية باسم المريض على أساس كل حالة على حدة؛ نحن نقدّم التوثيق لتقديمك لكننا لا نعالج المطالبات بشكل مباشر.

## الخطوة التالية — انضم إلى الدفعة الأولى المحدودة

تفتح Reserve Meds لدفعة أولى محدودة في عام 2026. أضف حالتك إلى بدء الحالة وسيتواصل منسّق الحالة المرّكز معك عندما نكون مستعدين لاستقبال طلبات Veozah في مملكة البحرين.

## دور Reserve Meds

منسّق خدمة متميزة مقره الولايات المتحدة للأدوية التخصصية عبر الحدود. نحن لسنا الطبيب الوصف ولسنا الصيدلية المُصرِّفة. تبقى جميع القرارات السريرية مع طبيبك المعالج.

### Reserve Meds

محفوظ لكم

هذا المستند معد لأغراض تثقيفية فقط ولا يشكل نصيحة طبية. يرجى التشاور مع طبيبك المعالج. Reserve Meds في مرحلة ما قبل الإطلاق. الجداول الزمنية ونطاقات التكلفة المنشورة استرشادية وليست ضمانات. reservemed.com • hello@reservemed.com